36. und auch keine Speise außer Jauche[1],
37. die nur diejenigen essen, die Verfehlungen begangen haben."
38. Nein! Ich schwöre bei dem, was ihr seht,
39. und dem, was ihr nicht seht.
40. Das sind wahrlich die Worte eines edlen Gesandten,
41. das sind nicht die Worte eines Dichters. Wie wenig ihr glaubt!
42. Und es sind auch nicht die Worte eines Wahrsagers. Wie wenig ihr bedenkt!
43. (Es ist) eine Offenbarung vom Herrn der Weltenbewohner[2].
44. Und wenn er sich gegen Uns einige Aussprüche selbst ausgedacht hätte,
45. hätten Wir ihn sicherlich an der Rechten gefaßt[3]
46. und ihm hierauf sicherlich die Herzader durchschnitten,
47. und niemand von euch hätte (Uns) dann von ihm abhalten können.
48. Er[4] ist wahrlich eine Erinnerung für die Gottesfürchtigen.
49. Und Wir wissen wahrlich, daß es unter euch Leugner gibt.
50. Und er[4] ist wahrlich (ein Grund zum) Gram für die Ungläubigen.
51. Und er[5] ist wahrlich die reine Gewißheit.
52. Darum preise den Namen deines Allgewaltigen Herrn.

Sūra 70 al-Maʿārič
Die Aufstiegswege

Im Namen Allahs, des Allerbarmers, des Barmherzigen

1. Es fragt ein Fragesteller nach einer Strafe, die hereinbrechen wird
2. für die Ungläubigen[6], (einer Strafe,) die niemand abwehren kann;
3. von Allah, dem Besitzer der Aufstiegswege.
4. Es steigen die Engel und der Geist zu Ihm auf an einem Tag, dessen (Aus)maß fünfzigtausend Jahre ist.
5. Darum sei standhaft in schöner Geduld.
6. Gewiß, sie sehen sie[7] weit entfernt,
7. Wir aber sehen sie nahe.
8. Am Tag, da der Himmel wie siedendes Öl[8]
9. und die Berge wie gefärbte Wolle sein werden
10. und kein warmherziger Freund seinen Freund (irgend etwas) fragt,

[1] Arabisch: *ġislīn*; wörtlich: Abwasser, was jeglichen Ausfluß und jegliche Absonderung der Körper der Hölleninsassen bezeichnet.
[2] Auch: aller Welten.
[3] Auch: mit Kraft gefaßt; oder: die Kraft von ihm weggenommen.
[4] D.h.: der Qurʾān.
[5] Auch: es, d.h., die Tatsache, daß der Qurʾān Grund zum Bedauern für die Ungläubigen ist.
[6] Auch: über die Ungläubigen.
[7] D.h.: die Strafe.
[8] Auch: geschmolzenes Gestein oder Metall, oder: eine Mischung aus Eiter und Blut.